

S. 11.0

法蒂瑪的警告



香港公



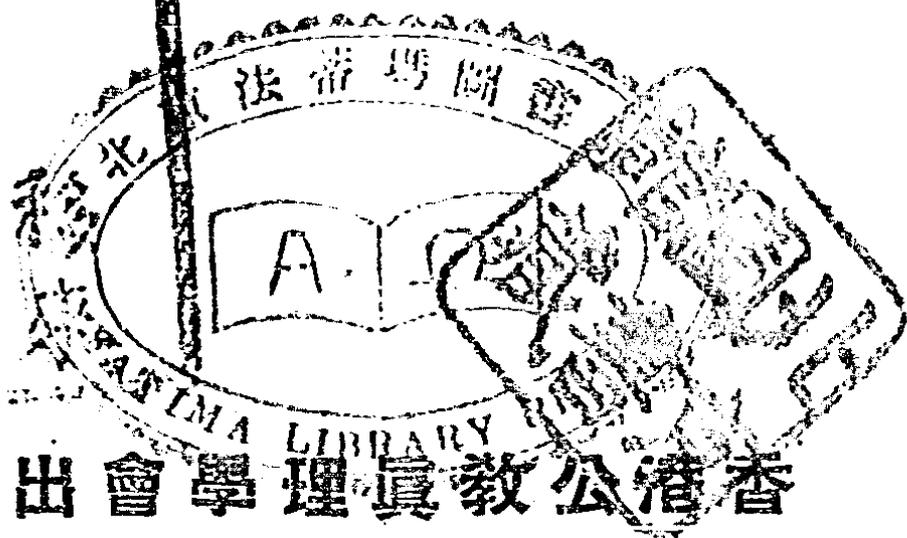
生學會

版西會

法蒂瑪的警聲

著 蒙第·奧嘉
譯 艾克禮司

此書由
現由本圖書館負責保管



香港教真理學會出版

MORE ABOUT FATIMA

(Apparitiones B. M. Virginis apud Fatima)

(The complete and authentic history of the apparitions and miracles and the urgent message of Our Lady to the world.)

BY Rev. Fr. Montes de Oca, C. S. Sp.

Authorized translation by the Publisher

M. H. Gill, Dublin.

Translated by Rev. Fr. D. Eccli, O. F. M.

B-13

Nihil obstat.

Sac. J. B. Ch'eng

Imprimatur:

A. Riganti

Vic. Gen Hongkong

CATHOLIC TRUTH SOCIETY

King's Bldg. 1st fl.

HONG KONG

目 錄

三小孩的家庭	1
第一次的驚奇顯聖	1
美麗的夫人	2
第二次的驚奇顯現	7
第三次的驚奇顯現	10
否認法蒂瑪的顯現	13
小孩子被捉去了	14
第四次的驚奇顯現	17
第五次的驚奇顯現	19
第六次的驚奇顯現	21
評語	24
熱心恭敬聖母無原罪之心	27
附奉獻世界於無原罪聖母聖心誦	31

法蒂瑪的警聲

三小孩的家庭

一千九百十七年（即民國六年）五月十三日某主日，上午，在波羅多卡法蒂瑪鄉，有三個小孩子，從一個小村莊趕着羊到一個青草平原上去牧放，那平原叫可伐達依里亞，這三個小孩的名字，一個年齡七歲的女孩，叫亞敬大馬爾多，一個九歲的男孩，叫方濟各，他倆是兄妹；另外一個已經領了聖體，年滿十歲的女孩，叫路濟亞鐸詩三多斯是他倆的堂姊。他們三個未曾讀書，却讀了聖教會的道理，曉得念經，他們的父母有幾塊地，在可伐達依里亞那裏，滿栽着長青的櫟樹。

第一次的驚奇顯聖

晌午的時候，法蒂瑪鐘樓的鐘聲響了，這三個小孩照例跪在草地上一齊念玫瑰經。念完了經，做遊戲，忽然看見一道豪光，從天上照耀出來，他們驚奇得很望着天空，却只見太陽如火，千里無雲，心想莫非是遠山背後，下了大雨，他們恐怕要發大風，因此急把羊羣趕着回去。半路上那道豪光忽然又照耀起來了，他們急了，走得更快，正在慌忙的奔跑中，突然看見了一個驚人的現象。

美麗的夫人

在一棵長青櫟樹的簇葉上面，現出了一個美麗的女郎，她週身放出金針似的豪光，比太陽還要強烈；那女郎露着母親的慈顏，對三個小孩子說：「不要怕我不會害你們的！」這三個小孩子就靜默地站着細看。

那女郎好像是年方十七八歲，莊嚴美麗赤着腳站在樹葉上面，披着皎潔如雪的外衣，垂蓋了她的腳跟，外衣的領扣是黃金的細練，頭上戴了金花繡成的

披紗，從頭部罩到了腳跟，雙手合掌，端放在胸前，右手腕掛着一串寶石的念珠，念珠尖端是用銀鑄的苦像，她的額面放出美麗明亮的榮光，好看極了，但面孔卻隱藏着愁容。

三個小孩出神的望，着幾分鐘後，路濟亞放着胆，勇敢地對那女郎說：「你從那裏來的？」

「我從天上來的」女郎答。

「從天上來的，爲什麼到這裏來啊？」路濟亞詫異地問。

「今後六個月內，每月的十三號，你們要到這裏來，等到十月十三那一天，將要告訴你，我是誰，和我所需要的事」女郎答。

「你能不能告訴我們戰事（即第一次世界大戰）何時才停止？」路濟亞問。

「我不能告訴你們，到十月十三那一天我會告訴你們，我所需要的事。」

女郎答。

「你從天上來的，但是我怎麼樣呢？將來能不能夠升天？」路濟亞起了信仰的心問。

「是的，你將來能升天」女郎答。

「亞敬大能升天嗎？」

「是的，她也能升天。」

「方濟各呢？」

「他也能升天，但是他先要念許多玫瑰經」那女郎帶着和顏望着方濟各答。

方濟各沒有看見那位女郎，也沒有聽到說些什麼，現在路濟亞在那裏問他的事，奇怪的對路濟亞說：「我沒有看見什麼，你爲什麼自言自語的發問？」

路濟亞就很奇怪的問女郎道：「方濟各爲什麼不能看見你？」

「你告訴他，先要念玫瑰經然後才能看見我。」

路濟亞告訴了方濟各，他趕快就拿起念珠念玫瑰經，念了六七篇聖母經，忽然看見了那位美麗的女郎，豪光眩耀。方濟各却還聽不到那位女郎的話，那位女郎啓示路濟亞，做那美滿天主的工作說：「你願意吃苦耐勞自己獻於天主嗎？人生的波折，你能樂於接受嗎？這一總的德行是爲補賞觸怒天主的公義，也是爲得到罪人們的回頭悔改；及爲矯正侮慢傷心無原罪聖母的過惡。」路濟亞代替他們說：「是的，我們都願意做這一總的事。那女郎聽了，點首表示滿意之後，又對路濟亞說：「你們將來要遇着大困難，但是你們樂意接受這苦爵，天主會幫助你們，賞賜你們應有的力量；最後那女郎囑咐三個小孩子說：「你們要熱心念玫瑰經，好能求得這世界的和平。」說完了這話，那女郎腳不動，自行向東方上升，直到太陽光線潦蔽了她的蹤跡。

那女郎走了後，路濟亞說：「她的美麗實在令人驚奇，使人一見即能消却

世上一切的苦惱，我從未想到聖母是那樣的好看，亞敬大雖聽了那女郎同路濟亞所說的一切話，但他全未發語；方濟各只聽到了路濟亞說話，但沒有聽到聖母說話，却看見了聖母。路濟亞恐怕別人不相信這回事，因此她囑咐了兩個夥伴，不要將這回事告訴別人知道，兩個小孩子就允許了，嚴守這個秘密，他們三個現在充滿了天堂的快樂，再也不想玩耍，虛度時日了，就一面看羊一面默想剛才所遇着的事。亞敬大在肅靜中不由自主的說：「那麼美麗的女郎真是好看極了，」

晚上母親回家的時候，亞敬大離遠就飛快的迎上前去，將秘密的見聞，在母親跟前說：「媽媽，今天我在可伐達依里亞看見了聖母。」母親說：「我不信，你不是一個聖人，能看見聖母嗎？」但這小孩說：「母親！是真的！」談論了一刻，亞敬大說：方濟各和我念玫瑰經去，因為聖母告訴了我們要念玫瑰經。念完了經，母親再問道：「女兒怎麼樣看見了聖母？」亞敬大就在一家火

衆眼前說明了所遇見的事，同時方濟各也證實了全家人都皆堅信在可伐達依里亞有神聖的奇跡；不久路濟亞的母親聽到了這一回事，就問了她的女兒路濟亞，也說了亞敬大一樣的話。她母親不肯相信，罵她說瞎話。後來這回事附近的人曉得了，路濟亞的母親以爲這是女兒的訛傳，責罰了女兒，並要他在衆人面前承認錯誤，法蒂瑪的神父，聽到了這一回事，就請了路濟亞和他的母親到他那裏去問個明白，並對路濟亞的母親說：「你要准許你的女兒到可伐達依里亞去，若是再有顯聖的事，回來告訴我。那小村莊里的人，都問了這三個小孩子如何看見了顯聖的奇事，但是很多人不相信，以爲這三個小孩說謊。」

第二次的驚奇顯現

一九一七年（民國六年）六月十三日正是法蒂瑪主保聖安多尼大占禮日，當地的人民和三個小孩子家裏的人，都要到經堂裏去過占禮，只有這三個小孩

子同五十個別的人，到了可伐達依里亞去，爭着要看聖母的顯現，在中午以前他們已經到了那裏，大家跪在長青櫟樹的陰蔭下，念玫瑰經，一會兒，路濟亞站起來，向東方那棵聖樹邊走去，別的小孩子趕快再念一串玫瑰經，路濟亞立刻就說：「看：那閃光正在照耀！聖母就要來了。」三個小孩於是一同跪向前次聖母發現的那棵櫟樹下，他們到了那裏，聖母發現了，出來，路濟亞說：「你約我們到這裏來，要我們做什麼？聖母說，七月十三日你們又要到這裏來，並且天天要念玫瑰經，」接着又說：「你要讀書，爲着我要告訴你，我所需要的事。」路濟亞受了一個病人的託付，求聖母保護他的病好，聖母說：「若是那病人能自醒回頭，一年之內，他的病就會好的。」這時聖母告訴了路濟亞一個秘密事，（後來錄出）這次方濟各又不能聽到聖母說的話，路濟亞後來才告訴他。聖母對路濟亞談話約十分鐘，她就向東方去了。除這三個小孩看見了聖母以外，別人沒有得見，但那時五十個人却都看見了太陽失了光明，那聖樹的尖枝

垂壓下來，成了一片狀似荷葉，也聽到了路濟亞在那裏說的話，並有蜜蜂的響聲，如同成人的話語一樣顯聖，後在樹邊發出一個好像導火線先燃燒而後炸裂的響聲，同時路濟亞大聲疾呼：「那邊！她在那邊走！這時衆人看見樹上起了一朵美麗的雲，飄着向上去了。也見那樹東邊的尖枝，好像被衣服掛着下垂起來的樣子，幾點鐘後，才回復原狀，衆人雖願意在那裏念玫瑰經，但是還有遙遠的歸程，只好念了聖母禱文之後都動身回家去了。衆人在路上同這三個小孩子念了玫瑰經，到法蒂瑪，許多過了占禮的人，問他們看見了，或聽到了什麼。他們一五一十的說了給大衆聽。不久，傳十，十傳百，這顯聖的奇跡，傳遍了各地，亞敬大方濟各的父母，現在不疑惑他們小孩子的話，雖然相信了那奇跡，但也恐怕是魔鬼玩出來的把戲，因此他母親對亞敬大說：「若再引誘別人到可伐達依里亞去，我要嚴厲的處罰他們，亞敬大說，去不去，是他們自己的主張，我們並沒有引誘那一個，但是天主恐怕要罰不相信的人，媽媽，你要小

心，你如不信我的話，天主恐怕也會降罰你的。」路濟亞的母親，還要他在衆人面前承認自己說了假話；路濟亞就笑着說：「我看見了，媽媽，怎麼好說我沒有看見呢？如果說我沒有看見，那我真的是說謊了。」法蒂瑪的本堂神父再問了路濟亞，路濟亞懷了驚惶的心，不敢答那許多的問話，因此本堂神父，想不是天主的聖跡，恐怕那魔鬼的邪法，路濟亞把神父說的這話告訴了亞敬大，誠實的女孩說：「不是魔鬼的邪法，魔鬼是很醜的，況且在卑鄙的地下，到底那位太太好美麗，我們也親眼看見她升了天堂。」

第三次的驚奇顯現

七月十三日的前一日，路濟亞幼弱的心靈，被別人說得害怕起來了，他同亞敬大方濟各兩個小夥伴說：「明天你們兩個到可伐達依里亞去，若是太太問我爲什麼沒有來，你們說，我怕她是魔鬼的邪法，所以不敢來了。十三日占體

六，路濟亞渴望要到可伐達依里亞那裏去，她於是到了亞敬大的家裏，路濟亞說：「時間已經到了，你們還不走嗎？」他們說：「我們離開了你，我們倆沒有膽量去。」路濟亞說：「好，我們一齊去吧！方濟各和亞敬大的父母也允許了他們去。到了可伐達依里亞，已經有很多人在那裏等候着，大約有四五十小孩子和許多人跪着在念玫瑰經，這時那個異像就發現出來了，路濟亞看見了聖母，心裏害怕，因為他先起了負約不來的念頭，所以羞容滿面，不敢對聖母說一句話，但是亞敬大却催着路濟亞說：「你還沒有看見聖母嗎？他要和你講話。」路濟亞就對聖母道：「你要我做什麼？」聖母說：「八月十三日你們不要錯過了，務必要到這裏來！」聖母第三次的督促他們說：「你們恭敬聖母，一定要天天念玫瑰經，好能得到世界的和平，因着聖母的祈求，你們才能得到幫助。」路濟亞事前想她負了這次的約，因此心裏感着難過，她爲解除心中的疑難，就懇求聖母說：你是誰？請你告訴我，你要顯一個聖跡給大眾看，好使他

們相信這個聖跡」。聖母答應說「每個月的十三日你們千萬要到這裏來，到了十月十三那一天，我就告訴你，我是誰，也顯一個大聖跡給你們看，好使他們相信這回事。」路濟亞求聖母幫助那受災的人。聖母對他說了一些話，她就回答說：「是的，人們應該要念玫瑰經，聖母再對路濟亞說：「你們爲罪人把自己供獻于天主，在克苦的時候，你們常要說：「啊，耶穌。這是爲愛你，亦是爲罪人們回頭改過，及爲賠補痛苦無原罪聖母之心的，」講完這話，又講了別的話。在這時候別人聽到路濟亞大聲喊叫說：「啊——！也見他的臉上帶着十分驚惶的顏色，在顯聖完了的時候，別人就首先問路濟亞，她爲什麼那樣憂愁。她說：「這是秘密的事，關於大衆的好壞，聖母講了那秘密之後，又說你們念了每端玫瑰經之後，還要加念這幾句就是：「吁，吾耶穌，救我等罪過。救我等於地獄之火，導引衆靈，同登天國，尤爲最需要爾之仁慈者」。衆人沒有看見聖母，但見日光昏暗了不少。空中現了奇異的黃霞，天上降來了一朵美麗的白

雲，遮住了那一顆聖樹。樹下的人，也證明說有女人的細微聲音，在聖母走的時候，衆人聽到一個大爆聲，正在這時候，路濟亞指着空中說：「你們望着那裏！」但是衆人都看不見聖母的踪影。

否認法蒂瑪的顯聖

這奧妙的新聞，傳遍了各地，大家聽了，都生了好奇的心，於是時常引起了許多的人，到路濟亞家裏來詢問，把他家裏麻煩得了不得，天天有成千萬人到可伐達依里亞那裏來朝拜，因此沿途上地裏的芋苗都被別人踏壞了，那些芋苗，是路濟亞和別人家裏種的，他們都很怨恨。路濟亞憂懼極了，聖教會的主教神父們，將這事置之不理，公教各報，對這事也不加以批評，並勸人要小心謹慎，反對聖教會的人，以爲這種顯聖，大有關於人民對宗教的影響，因爲一千九百十年上，在波羅多下發生了民主革命，掌國政的人，都反對他們，立了

許多危害聖教會的法律，壓迫神父，搖動教友們的信德，現在看到法蒂瑪的事，料想那顯聖大有關於人民對宗教的影響，教友的信德，必趨於穩固，聖教會藉此廣播，因此他們在各報端上，登載法蒂瑪的事，是欺人的笑話，是那幼稚孩子的想像，是神父們用來感人的虛語，他們會用這樣文明的毀謗，但踴躍去謁見聖跡的人，更日見增多。

八月十一日，那地方的鄉長，傳了路濟亞三個小孩子及他們的父母去，命他們供出聖母對他們所說的秘密事，並且攔阻他們到可伐達依里亞去，孩子們却全沒有採納他的話，那鄉長，就做誡他們道：「你們若再上那裏去，我是有方法對付你們的。」

小孩子被捉去了

兩天以後，正是八月十三日，那鄉長看見很多的人，從他那裏經過到可伐

達依里亞去看聖母顯聖的奇事，好像多默宗徒一樣看見以後才信，亞徹大的父親高興的說：「這是很好的機會，你去看個明白！」鄉長就命三個小孩子坐他的車子去，但是孩子們說：「不，我們不坐車子，要走路到那裏去。」鄉長說：「我要和你們到神父那裏去問個明白。」到了那裏鄉長請神父問三個小孩子，聖母對他們說的甚麼秘密。神父却從未聽到其中有秘密的話，也就勒令三個小孩子說將出來，但是小孩子不敢說，只答應說：「聖母不准我們說與別人聽，若是神父要曉得這事，我今天問聖母准不准，」鄉長見事不成，說：「現在已經是到可伐達依里亞去的時候了。」乃命三個小孩小坐他的車子去，他強迫了好幾次，他們的父母才答應小孩子坐他的車子，他把車子不開向可伐達依里亞去，却開往到鄉公所去了。鄉長用了許多方法來欺哄孩子們說出來這個秘密，但是孩子們沒有受了他的欺騙，他就將孩子們鎖在房子裏說：「若是你們不聽我的話，要常常禁閉你們在這裏。」次日早晨，一個女人到了這間屋裏，想逼

迫他們說出來這個秘密，孩子們是始終沒有說。後來傳孩子們到了法堂審問一切的話，也沒有問出一點消息，鄉長用盡了軟柔與強硬的手段，總是無效，於是他把三個小孩子止禁閉起來，對他們說：「你們不說，待一會兒，我要活活的燒死你這三個小東西，十歲的亞敬大嚇得大哭起來。路濟亞問道：「你哭什麼？不久不是要處死了嗎？媽媽不能再相見了，我想能再與爸媽見一次面，親愛甜密的一次面，才不要哭！」方濟各搶着說：「我們爲罪人犧牲！爲天主犧牲！是實行耶穌爲罪人而死的遺教！亞敬大合着掌，接續說：「還有爲教皇及得罪無原罪聖母的惡人。」同牢的犯人，聽這三個小孩子的對話，動了哀憐的心，勸他們道：「你們爲什麼不說呢？縱使聖母禁止，說一說也不碍什麼大事。」他們很剛強而堅決的說：「願付一死！也不能洩漏這個秘密！這時他們拿出念珠來，因爲忘記了兩天，沒有念玫瑰經了，亞敬大拿出一個聖牌，要人掛在牆上然後他們跪着虔心誦起玫瑰經來，傍邊的人也跟着跪下同念，

晚上把這三個小孩子又提到法堂上，連勸帶嚇的，想叫他們把秘密說出來，鄉長動怒說：「若再不從直供出來，要加你們的酷刑了。」便命侍兵去燒滾一大鍋油，準備把這三個小孩子煎死，侍兵下去後，將這三個小孩子鎖在一間小房內。這時愁悶佔住了這三個小小的心靈，不一會兒，鄉長走來對亞敬大說：「你不告訴我請你先嘗嘗油鍋的滋味吧！」便把她牽出，關在另一個小房間內，却又走到方濟各面前，恐嚇他說：「你的妹妹已經死在油鍋裏面了，你若不說出來，請照樣吧；」方濟各與妹妹具了同樣的決心，毫不介意，問到路濟亞也同樣堅決的不說，這三個小東西好像中了瘋狂病一般，鄉長疑心暗想十五日，是聖母無原罪占禮，又照樣重新問了一次，終不能得到絲毫線索，沒辦法，在大衆望彌撒的時候，暗暗地着人護送這三個無罪的小孩回去了，

第四次的驚奇顯現

八月十三日可伐達依里亞約來了一萬八千人，其中有些來探聽新聞的，大多數却是很熱心的教友，正午十二句鐘，他們念完了玫瑰經，還唱着好聽的歌曲，還沒有看見那三個小孩的影子，後來有人說這三個小孩，是鄉長捉去了，有多少不平的人，想去質問鄉長遞捕小孩的理由，正在議論紛紛的當兒，忽然一聲響亮，豪光閃耀，與前幾次相同，懈樹上浮起一朵白雲，瞬息間浮向上空消散了，大家心中都很高興，如有所得，雖未目見聖母，却看到了奧跡的引線。

八月十七日，是主日，這三個孩子改換了地方牧羊，忽然在那兒聖母又顯現給他們，帶着不悅的氣概對他們說：那些惡徒，阻止你們到聖樹那邊去，所以先前許下了十月十三號的奇跡，要減少許多色彩，並勸他們說多念玫瑰經，十月十三日切莫忘記到那聖樹邊來，最後還要多念經，多克苦，要知道罪人所以失掉了靈魂，是爲了沒有代他們祈求。

第五次的驚奇顯現

反對者的陰謀，終告失敗，他們盤問了小孩子，也看見了八月十三日的奇跡，因此大家都不疑惑小孩們看到的事是真的。九月十二十三那兩天，到可伐達依里亞去的人，越多了，（大約有三萬）他們在路上很熱心的大聲念玫瑰經，十三日晌午，三個小孩子和他們的父母，都到了那里，到的時候，路齊亞對那里的老百姓說：「你們應該念玫瑰經！」大家聽了這十歲小孩子的話，都跪在地上哭着念玫瑰經，哀求聖母保護，「晌午天空四處無雲，太陽却失了光明，天空變了金黃的色彩，星子也現出來了。」這是一個在那里看到的人證明說的。神父們都坐視不理，但還有一位王教的代表，同神父匿名來到了顯聖的地方，主教的代表也證明說了這話：老百姓都在念玫瑰經，忽然舉起他們的手，都指到空中那一處，驚訝快樂大聲的說：「在那里！從那里她下來了！你看不

看得見！是的！我看得見！」天空沒有一片雲，却現出一個透明如光的球體，莊嚴的從東方轉到西方，哪刈之間，就不見了，但站在傍邊的一個小孩子高興的說：「白光球落到這側邊來了，樹上即時現了一片放光的白雲，同時天空中也落下來許多好看的花朵，接近地面，就溶消了。」正在這時，靠近樹邊的人，就到路濟亞那邊去，看見他如同與神靈大聲的說話一樣，也聽到她低語的回音。顯聖後，路濟亞將聖母的話，一一告訴了給大家聽，顯聖的時候，聖母勉勵人念玫瑰經，恭敬聖母；念玫瑰經之後，好能使戰事結束，又說：「十月十三日，許下來的大聖跡，特爲使人們相信這顯聖的奇事，那里你們不要錯過了，那日嬰孩耶穌，和大聖若瑟，也要到這里來，給和平與世界，吾主耶穌要降臨衆人。」路濟亞求了聖母，醫好病人的恩典後，聖母升上去了，路濟亞手指着天空，正在指着的時候，看不到了聖母，主教的代表同許多人都說：「顯聖是事實的。」

第六次的驚奇顯現

聖母許下的事，全國都曉得了，因此十月十二號法蒂瑪的路上，充滿了行人和馬車腳踏車，在途中大家念玫瑰經，唱歌，晚上他們在露天里過了一夜，十月十三號破曉的時候，天氣微冷，地也潮濕，老百姓還是不停的趕來，那天下了雨，可伐達依里亞變成了一個泥澤，那里七萬人的衣服，都濕透了，實在覺得寒冷，三個小孩子到了這里後，路濟亞對大家說：「你們收住傘！」他們就冒雨念玫瑰經，忽然路濟亞就喊道：「在那邊閃光！她來了！她來了！」她母親跪在傍邊說：「小孩子，你要認清楚，莫錯過！」路濟亞却也清心明目，這時候雨已停住，衆人看見小孩子身邊起了三枝白雲，和一陣烟霧，升到十五尺高的空間撤消了，那雲烟的起滅，如同神父供聖體時獻乳香一樣的狀態，路濟亞問聖母道：「你是誰；你要做什麼？」聖母答說：「我是聖母瑪利亞玫瑰經

之后，我要你們起一座經堂在這裏恭敬我，並且每天念玫瑰經，我告訴你們，戰事（即第一次世界大戰）不久就要結束，作戰的兵士，不久也會回來。」路濟亞不等她說完就搶着說：「我要求你賞賜許多恩典給人民。」聖母答應了，但說有些能得到的，有不能得到的，末後聖母說：「人人都要改過遷善，俯求天主寬免人的罪惡。」末後她顯出憂悶的態度說「人不應再得罪我們的天主，因他已經被人得罪太多了。」

「一個大異象」

顯現完了，聖母伸開了她的手，放出了無數的光芒，照射着如同太陽，路濟亞大聲的喊道：「你們看那太陽呀！」大家以爲陰森森的雨天裏，那里來的太陽？大家聽了這句話，覺得實在奇怪。各人都抬起頭來看，果然雲消日出，經過了十二分鐘久的時間。人人都見了這回事。

起初太陽傍邊的雲霧都散了，現出了晴空，太陽照出來的光綫，與平常完

全兩樣，閃耀奪目，光彩輝煌，衆人都親眼看見的，忽而太陽起了顫動的狀態，且不停地旋轉着，恰如一個大火輪一般，光線四射，且配合着奇異的彩色。紅綠青黃紫，無色不有，天上的雲，地上的山川樹枝花草，以及人們的衣服面孔，都着彩色，衆人氣喘地呆看着，同時三個小孩子還看見別的異象，在太陽的左邊，顯出了玫瑰聖母，比太陽更爲光明，她穿着雪白的長衣，披着金藍色的外套，在她左邊站着聖若瑟，身穿紅色長袍，手抱嬰孩耶穌，舉手降福全世界。

路濟亞在太陽的左邊，看見了耶穌和悅可親的降福全世界，在太陽的左邊，又看見了七苦的聖母，第三次看見了咖爾默洛山的聖母，手裏拿着聖衣，這接連三次的顯現，是解說歡喜痛苦和榮福玫瑰經的奧義。

百姓們看見太陽的旋轉約莫四分鐘便停止了，幾秒之後，又旋轉起來了，現出許多形容不出的光和色，但只有幾分鐘之久，又停止了，好像是使觀衆休息一會兒的一樣。一刻兒，第三次的旋轉又開始了，比前更要光明美麗，並且

放射出一種火花，喜事場中的花爆，那比得萬分之一！這奇事約有十二分鐘之久，觀衆都看的出神，喘不過氣來。在周圍距離二十五英里半的地方，都能目見。這事的用意，是喚起人們信仰天主，認識他是至尊偉大的，最後太陽離開了它空中的位置。轉降下來，好像要撞在人的頭上一樣，同時放出強大的熱氣，民衆都嚇呆了，大聲喊叫，不由的雙膝都跪在泥地上，摀着胸膛痛悔哀求，準備齋終，大發信德，祈求天主寬免他們的罪惡；因爲他們以爲世界的末日，已來到了！然而太陽在停了一會突然落下來以後，又冉冉的上升，恢復了原狀，此時聖母爲表露自己慈母憐愛的心情，使衆人以前濕透了的衣服，一霎時便變乾了，這樣一來，他們充滿着信德依靠痛悔和愛情，很快樂的回家去了。

評語

法蒂瑪的奇蹟顯現之後，爲證實這三個小孩子的談話起見，聖教會慎重的

等了十三年之久，作了精密而詳細的調查，教皇及主教神父們，都相信這事是
具有天主使的原動力，真實無絲毫疑竇的，

法蒂瑪的三個秘密

法蒂瑪奇跡的秘密，經過長久的時間，都沒有知道，三小孩之一的方濟各，在一九一八年害病死了，亞敬大也相繼而夭亡，路濟亞進了修道院。其中實情，差不多無從問津，後來修道院的神父和修道們，都勸他寫出法蒂瑪的秘密事，一九二七年，路濟亞便同聖體內的耶穌商議，這個事情，她內心好似聽見了一個回示，允許她寫出一部分的秘密事，然而法蒂瑪的主教催她把全部寫出來，在一九四一年，路濟亞回了他一封詳細的信，告訴了他全部的秘密，聖教會爲着這事有益于教友的靈修，便把它刊印出來，宣傳到各地。

在第二次顯現中，三個小天使聽見了一個秘密，就是路濟亞要求聖母把他們三個一齊接上天國去，聖母答應說：「不久的將來，我要來迎接亞敬大和方

濟各升天，但你還須留在世上，因為主耶穌要用你宣傳無染原罪聖母的道理。路濟亞愁眉道：「怎麼我一個人留在這裏呢？」聖母答應說：「你錯了，我總不會離開你，你要常常住在我無染原罪的心內，我這心也便是引你升天國的直徑。」路濟亞欲再說時，聖母伸開了她的雙手，放射出很亮的光芒，直投到三個小孩的頭上與全身，他們沐浴着神恩，好像溶合在天主的光內，神光射到方濟各和亞敬大的身上，便反射到天空去，而路濟亞却覺着反射到全世界似的。聖母的右手，捧着一顆心，四周圍着棘茨，刺透了她的心，這便是無染原罪聖母的聖心，苦苦的被萬惡的世界傷透了的，她要世人悔過自新，賠補他的苦衷，這秘密事績，聖母本來禁止了他們宣揚出去，但他們覺得耶穌還是許可傳佈出來的。

七月十三日聖母給他們說出了一個實在的秘密，但禁止他們宣佈出來，這秘密分三部份，第一二兩份，我們能够了解，對第三部則不得而知了。聖母伸

開她的手，如同兩個月以前一樣說，你們把你們整個一切獻給天主，爲救拔沉淪的罪人，多多克苦，對主說：「耶穌，這是爲愛你，並爲罪人們回頭自新及補償無染原罪聖母所受的一切侮辱的」。聖母雙手射出一種神光，這光芒像似透過地球一般，同時他們看見了一個茫然無邊的大火海，在火海內魔鬼與惡人的靈魂，燒的如木炭一般的黑，有些像似火星一般，時而爆發飛到空中，隨即又落到火坑；如此浮沉，絲毫不能自主。他們啼叫呻吟，因爲他們在受着火燒之苦，失落天堂之苦，永無止境之苦。三小孩看了之後，都嚇的胆戰心驚，幸而聖母先許了他們升天堂，不然都該要被嚇死了。

熱心恭敬聖母無原罪之心

爲得到聖母的幫助，我們須抬起我們的頭來，張開兩眼，仰望聖母，她已經很愁悶的樣子親愛的向我們說了：「你們剛才看見了地獄，可憐的罪人們的

靈魂，將要沉淪到那裏去的；天主願意救他們在世上的靈魂，立了一個熱心恭敬我無染原罪之心的好方法。人們若依了我所說的話去做，將有許多靈魂會得救的，世界也就會有和平。

慘苦的戰爭不久快要停止，但是人們若仍舊照樣得罪天主，將有更利害的戰事發生，在最近的將來。就是在未來的教皇（庇護第十一內）任期內，西班牙戰爭就是未來大戰的起因，除了作戰士兵以外，共產黨屠殺了十三個主教，一四〇〇〇位神父，修士，修女和七十萬好教友」。聖母又說：「你是天主的傳達，你告訴世人，多處夜間突然顯出一種奇異的火光，便是戰爭天災一齊到來的日子，流亡疾病，饑餓死亡相繼而來，聖教會及教皇所受的困迫，也是世界的罪惡的根源，（一九三八年一月二十五日至二十六日夜歐洲北部發生一種奇異的火光，為時很久那時正是第二次世界大戰開始之時），聖母繼續說：「我要世人奉獻自己於我無原罪之心，每月首占禮七領聖經，為補贖世人的過

罪，若依我所吩咐的去做，俄國將可以回頭，世上也有和平了；不然，邪教橫行，戰爭不息，聖教會也顯着受逼迫，許多教友也因此要致命而死，多少民族會滅亡絕種，未來的世界是不可樂觀的。然而還有一綫希望，聖教會不致受害，因為聖母說過，聖母無原罪之心，將會得勝，何時得勝，現在不能宣佈的；到底聖母許下了，若是世人都奉獻自己於聖母無染原罪之心，回頭進教，和平的時期，總會到來的。

教友們，你們已經念完了法蒂瑪聖母奇跡的記述，無原罪之母，從天降來，親自勸導我們，多念玫瑰經，靠她的轉求，世界上的和平才能實現。在十月十三日的勸告裏，聖母敦促我們多念玫瑰經，改過革新，克苦補贖，爲能遵行她的旨意，在法蒂瑪發現太陽聖跡時，我們冷淡的心情，不能被火熱起來，那末，我們檢討自己，糾正已往，以安慰聖母的聖心，妥辦神工，熱心領主，遵守天主的誡命，及聖教會四規，做一個真實的信徒，此外我們還要規定時刻

，念玫瑰經，勿受魔鬼狡計，藉故間斷，要把握一切，幸勿掩耳自欺。前任教皇庇護第十一管理天下聖教，事務叢雜，還天天不斷地念玫瑰經，何況我們罪人呢，我要忠信地許下與聖母，天天念玫瑰經，進而全家同念；倘若爲母親的，能引導子女天天念玫瑰經，她定能得到善終的大恩，快樂的天堂，是少不了他全家團圓的，（每端玫瑰經後要加念聖母親自教的短經……）我們把自己全家，及一天的工作，獻給無原罪的聖母之心，同時遵行聖母對三小孩所說的話，這樣才是一個真實的好教友，你願意吃苦耐勞，把自己整個的一切獻給天主嗎？人生的波拆，你能快樂的接受嗎？這些皆是賠補招致天主聖怒的惟一良方，聖母在第一次顯現中說：你們要爲罪人供獻天主，克苦自己，說：「主，耶穌，這是爲愛你及爲罪人的回頭並爲賠補無原罪聖母之心所受的一切侮辱的。」在第五次裏又說：多念經，多克苦，要知道多少罪人失掉了靈魂，是爲了沒有人替他們祈求；若是我們實行了聖母的話，天主的降福，聖母的庇佑，能保

證我們絕對可以得到天堂永福的。

附奉獻世界於無原罪聖母聖心誦教皇庇護第十一撰

至聖玫瑰經之后，衆教友之幫助，人類之托庇，諸上主戰陣之得勝者，我等謙誠俯伏於爾寶座前，堅信我等能獲得爾之仁慈恩惠，及豐富之協助，與保護，於現今困厄之中，不嫌我等功績之缺乏，惟賴爾慈母心緒之最大仁慈。

在此人類痛悲時代，我等不但聯合爾子耶穌奧妙之體，並願聯合破壞犧牲之全世界，被兇惡爭鬥所分裂者，消毀於嫉妒火燄中者，共同托付奉獻於爾及爾無原罪之聖心。

現於物質上與人道上如此廣汎之破壞，與無數父母夫婦兄弟姊妹及無罪孩童之憂悶。悲痛，以及大多數死亡於青春時代之生命，與夫被恐怖屠殺之屍軀，並遭受困厄於失落永遠天國之危險者，求爾矜憐我等，於此不幸之情景中。

吁，矜憐之母，爲我等向主求得和平，並祈首先爲我等獲得預備樹建及保證和平之諸恩惠，和平之后，爲我等祈。求賜正在爭戰之普世，以基督真理之和平，公義仁慈，爲萬民所渴望者。求賜和平於戰爭之國家，於人類之靈魂，俾於次序恢復後，卒能實現主之王國。

擴大爾之保護於不信從爾者，及仍在死亡陰影之人，賜彼等和平，恩許彼等能接受真理太陽之光照，能與我等聯合，共同稱讚於惟一救世主之前曰，天主受享榮福於天，良人受享太平於地。」

求賜和平於彼被錯誤與不和諧所分離者，尤爲彼等專忱敬主之人，雖彼等於其家內，常爲顯供爾之至尊聖像，但以情況之惡劣，不得不暫爲隱藏，以待快樂日期之來臨者，求爾令其回頭，在惟一牧童之下，歸於惟一基督之真義。

求爲天主之聖教會，護得完全自由與和平，消弭現時異端主義之汎濫，燃起信德上貞潔之愛火，糾正教友生活，與宗徒熱愛之實行，俾天主之婢僕，能

增加其恩惠數量。

最後因我等已將聖教會與全人類奉獻於耶穌聖心，故務祈彼等之盼望，全屬於主，使吾主自當成爲彼等勝利與救贖之保證及標記，同樣，我等亦願永遠奉獻於爾及爾無原罪之心，我等之慈母，普世之母皇，爾之聖愛與照顧，足以促成主國之勝利。並願普世諸國，彼此和平於主，讚揚爾之福樂，自天涯以迄地角，與爾同聲歌頌吾主光榮，聖愛之偉大，與感謝耶穌之心，於無窮之世。亦惟祈求吾主，彼等始可獲得真理生命與和平。亞孟。

法蒂瑪的警聲

一九四七年九月月初版

定價：港幣二角

著者：Rev. V. Montes de Oca.

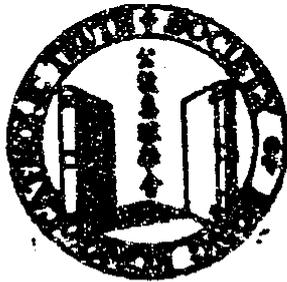
譯者：艾克禮司譯

出版者兼
香港干諾道中八號
公教真理學會
皇帝行公教進行社

承印者：星島日報有限公司

24
274300

27440



02

H. K \$0.20

B-13/009/0005/9/47/E1